

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	Мајке Јевросиме ©
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Даниелсон Хедвиг
Занимање — Zanimanje	дошлица
Држављанство — Državljanstvo	Немачка
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	5-IV-1858
Место рођ., през, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	Берлин
Завичајна општина, през, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	удова
Вера — Vera	јеврејске
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i мајч. devojačko prezime	арани, сриштина
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, през, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

22-IV-33

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>средњи</i>	коса kosa	<i>седе</i>	бркови brkovi	—
лице lice	<i>овално</i>	нос nos	<i>чист</i>	брада brada	—
очи oči	<i>брава</i>	уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	—

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлази
<i>22-IV-33</i>	<i>Улаз. Чврстине</i>	<i>67</i>	<i>Грешинд Зурканд</i>		
<i>17-V-33</i>	<i>Кулац</i>	<i>1-</i>	<i>Белменитан Чрн</i>		
<i>16-V-1934</i>	<i>Рајићева</i>	<i>1. П.</i>	<i>Белменитан Чрн</i>		
<i>1-VI-34</i>	<i>Витковичева</i>	<i>23</i>	<i>Фадр. Штоф. Пол. Чиче</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА